



СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ В АВСТРАЛІЇ
National Executive – Крайова Управа
UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION of AUSTRALIA Inc.



www.cym.org/au

ky-australia@cym.org

P.O. Box 5309, Greystanes, NSW., 2145, Australia

Обіжник ч.55-2008/2011

22го лютого 2011

До: Управ осередків Спілки Української Молоді в Австралії

ВШ Подруги й Друзі,

ГАРТУЙСЬ!

Справи

1. Пленарна Нарада СУМ Австралії...
2. Повені у Квінсланді – Збіркові Листи...
3. **Пригадуємо...**
- ** Землетрус в Нові Зеландії...
4. Подяка...
5. Висловлюємо співчуття...
6. Пригадуємо - Календар на 2011...

1. Пленарна Нарада СУМ Австралії... Повідомляємо, що в СУБОТУ, дня 26го БЕРЕЗНЯ ц.р., починаючи о год. 9.30 рано в приміщені Сумівського Дому, осередка ім. Степана Бандери в Джілонґу, відбудеться Пленарна Нарада СУМ Австралії.

Участь в Пленарній Нараді беруть члену Крайової Управи СУМ Австралії, принайме голови Контрольної Комісії та Товариського Суду, та голови осередків. Також запрошуємо до участі усіх членів даних осередків, котрі номінувані до участі на Світовому Конгресі СУМ та пов'язаних конференцій (- це Конференція Виховників та Конференція Дружинників).

Кошти участі на Пленарній Нараді покривають кожен осередок (для своїх учасників) а КУ для членів КУ, Контрольної Комісії і Товариського Суду.

Повідомляємо, що кошт реєстрації учасника \$75, включає обід, уся документація, та пов'язані кошти з відбуття наради ітд. на цей день.

Рамову Програму Пленарної Нарادي включаємо в прилозі.

В аттачменті включаємо Обіжник Світової Управи про Конгрес. Просимо управ осередків також глянути на сторінки СУМнет, де подано анкети ітп. до Конгресу, **котрих потрібно переслати для своїх зголошених членів до участі в Конгресі до Ген. Секретаря КУ – д. Ярослава Думи – до 26го березня 2011 (можна передати в часі Пленарної Нарادي).**

2. Повені у Квінсланді – Збіркові Листи... Цією дорогою звертаємося до усіх управ осередків, щоб негайно повернули Збіркові Листи СУОА, котрі були вислані до Вашої уваги та акції для збирання фондів для потерпілих у зв'язку з повеннями в Квінсланді. Нижче подаємо дані про самі листи. Просимо повернути Збіркові Листи до Генерального Секретаря, д. Ярослава Думи на адресу КУ СУМ Австралії, а зібрані гроші вставити в конто КУ (нижче подаємо дані), або вислати чек також на адресу КУ. Просимо це зробити **не пізніше четвер, 24го лютого ц.р.**

3. **Пригадуємо...** **Кожночасно КУ у своїх обіжниках звертається до управ осередків з проханням для отримання певних інформацій, яке часто нам також потрібно для дальшого урядування чи навіть саме звітування (до Світової Управи). Ми просимо та доручаємо управам осередків, дотримуватися до поданих реченець, і подати до КУ дані інформації... Нижче, у рубриці ч.6, є виставлені усі дані та реченці.**

** **Землетрус в Нові Зеландії...** Як всім вже напевно відомо, сьогодні о год. 12.50 в Крайстчерч, Нова Зеландія, здійснився поважний землетрус в якому постраждали багатьох осіб та загиуло більш 65. З інформації отримано від наших друзів в НЗ, зокрема зв'язкового СУМ НЗ – д. Тараса Кліша, повідомляємо, що ново-приречена СУМівка з Крайстчерч, под. Людмила Мельничук та її родина знаходяться в порядку, хоч в зрозумілому страху. Дальші інформації будемо подавати при отриманню.

4. Подяка... Цією дорогою складаємо подяку усім членам нашої Спілки котрі зрозуміли заклик в обороні нашої батьківщини України – “Не будемо Мовчати” – та на прохання управи СУОА взяли активну участь на маніфестації яка успішно відбулася в Канберрі у суботу, 19го лютого ц.р. Ми ніколи не можемо забувати, що наш святочний клич – Честь України! Готов Боронити!, зобов'язує кожного Сумівця до безкомпромісової оборони правду і честь українського народу та нації. Участь на маніфестації брали члени з майже усіх осередків, а голова КУ, також був у делегації яка оприлюднила маніфест та листи до Президента та уряду України почерез посла, дост. Валентина Адомайтиса.

Зокрема подяка також належить управі та членам осередка СУМ ім. Євгена Коновальця в Канберрі-Квінбїян, котрі виконали наплегливу працю з допомогою у підготовленні перекуски та обїду, та з транспортом, зокрема старших членів і громадян.

5. Співчуваємо... Цією дорогою висловлюємо наші найглибші співчуття д-ові Петру Валеґі та п-і Любі Валеґа і з приводу відходу у вічність дорогого батька і мужа – **сл. пам. Григорія Валеґи**, дня 5го лютого ц.р. Засилаємо наші щирі молитви з упокій душі сл. пам. Григорія у цей не легкий час для родини.

Висловлюємо наші глибокі співчуття голові Світової Управи СУМ, под. Мирославі Підгірні та родині Підгірним, з приводу відходу у вічність дня 20го лютого ц.р. після недуги, дорогої мами та бабуні – **сл. пам. Марії Підгірної**. Засилаємо наші щирі молитви за упокій душі сл. пам. Марії та родині у не легкий для них до пережиття цей час.

ОСЕРЕДКИ – УВАГА! УВАГА! – Просимо управ осередків переслати до КУ (на руки Ген. Секретаря), дані про стан осередків, щоб уможливити нам точно заявити Світові Управі наш стан, та встановити число делегатів на Світовий Конґрес СУМ. Анкета для такої можливості була включена в останньому обїжнику.

Просимо повернути анкету до 31го грудня 2010.

ПРОСИМО УПРАВ ОСЕРЕДКІВ ДОПИЛЬНУВАТИ, ЩОБ НА СТРОРІНКАХ СУМНЕТ, ПОДАТИ СТАТТІ, ФОТОГРАФІЇ І ТОЩО З ВІДБУТИХ ІМПРЕЗ – НПР. – СВ. МИХАЇЛА, ТАБОРИ, КОЛЯДА, ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ, МАЛАНКИ ІТД....

6. Пригадуємо / Календар

- * Продовжується збірка на Акцію Відбудуймо австралійські Карпати...
- * Маємо на продаж.... різні СУМівські речі – глянь на СУМнет до Крамниці.
- * Просимо заделагідь подавати дату про відбуття зборів Вашого осередка
- * Пригадуємо осередків доповнювати новини про подій в осередку на СУМнеті...
- * Просимо подаватити контактні дані членів Вашої управи до КУ коли є зміни в управі...

- * **31-12-2010** **Подати пропозиції на зміни до Статуту СУМ Австралії**
- * **31-12-2010** **Подати зауваги до Правильника Почесного Членства...**
- * **31-12-2010** **Подати зауваги-коментарі до (Світового) Статуту СУМ...**
- * **31-12-2010** **Повернути Анкету з інформацією про СТАН ОСЕРЕДКУ...**
- * **12-02-2011** **Подати зголошення до участі в Світових Конференціях Виховників, та Дружинників, та на Конґрес СУМу...**
- * 26-02-2011 Загальні Збори осередка СУМ Нюкастель
- * 26-03-2011 Пленарна Нарада СУМ Австралії – до затвердження
- * 26-03-2011 Передати анкети зголошених членів на Світовий Конґрес до Ген. Секретаря...
- * 31-03-2011 Вислати номінації та Ступені Дружинника та на Почесне Членство...
- * 24-04-2011 Великдень
- * 7/8-05-2011 Світова Конференція Виховників
- * 12/15-05-2011 Світовий Конґрес СУМ
- * 16-05-2011 Світова Конференція Дружинників
- * травень 2011 Крайова Майстерня для Танцюристів
- * серпень 2011 Крайовий Лещетарський Табір для дружинників

З пошаною до Вас,
Лишаємося з СУМівським привітом

Честь України!



Петро Дума
Голова

Готов Боронити!



Ярослав Дума ОАМ
Генеральний Секретар

Ми стали волі на сторожі!

Рамова Програма Пленарної Наради СУМ Австралії

Субота, 26го березня 2011

Сумівський Дім, 45 Banfield Street, Bell Park, Vic., 3215

9.30	Реєстрація
9.45	Відкриття Слово голови Крайової Управи Затвердження Порядок Нарад
10.00	Звіт діяльності КУ з часу останньої Пленарної Наради Перебіг Здвигу та 60 річчя СУМ Австралії, Виховна Програма – випуск Підручника, Нова Зеландія, Відвідини осередків, Історія СУМ Австралії.
10.25	Звіт Голів осередків - доповнення Аделаїда Джілонг Канберра-Квінбїян Мельборн Нюкастель Окслей Перт Сідней
11.00	Дискусія над звітами – питання....
11.15	Перерва – Чай-Кава
11.30	Дискусія над Крайовим Зїздом Дата, Місце Програма
12.00	Підготовка до Світового Конгресу СУМ Перехід Комісії... Робоча Сесія - перегляду документів комісії
12.30	Обід
13.30	Продовження Робочої Сесії...
15.00	Перева
15.15	Продовження Робочої Сесії...
15.45	Оформлення позицію КУ СУМ Австралії до точок в комісіях
16.30	Закриття Пленарної Наради

Просимо усіх голів управ осередків мати готові Звіти – не пізніше 16го березня ц.р. – щоб уможливити пересилку усім членам/учасникам Пленарної Наради. Звіти просимо переслати до Ген. Секретаря на slavko@duma.com.au . До звітів осередків подаємо також окремо запити, відповіді до котрих потрібно включити у Ваших звітах.

Інформація до Звіту Осередка....

У звітах осередків повинні бути включені наступні дані:

- **Чисельний стан членства** – сеньйори, дружинники, старше і молодше юнацтво, суменята
- **Стан виховних кадрів** – чисельність Виховників – всіх ступенів, Впорядників I і II ступенів
- **Стан Суспільників, Ратників, Міжнародників, Культурників** – всіх ступенів
- **Таборвання** – за роками 2006 – 2011; роди таборів; кількість учасників; склад команд та виховників/інструкторів
- **Самодіяльні гуртки та ансамблі** – назва, характер, число членів, керівники
- **Спортивні дружини** – назва, характер, число членів, керівники
- **Загальна діяльність** – участь у Здвигах, Злетах, тощо
- **Зв'язки з Україною**
- **Видавнича діяльність**
- **Фінансово-господарський стан** – Оселі, Доми і інше
- **Склад керівних органів Управи осередка СУМ 2006 – 2011**
- Де можливо, бажано у звітах включити графіки чи діаграми які показують чисельні стани та іншу чисельну інформацію.



СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION - UNION DE LA JEUNESSE UKRAINIENNE
VEREINIGUNG DER UKRAINISCHEN JUGEND - ASOCIACION JUVENIL UCRANIA

СВІТОВА УПРАВА - WORLD EXECUTIVE

Svitova Uprava@СУМ.org ❖ 777 Pritchard Avenue, Winnipeg, Manitoba R2X0E8, Canada

20-го лютого 2011р.

До: Членів Світової Управи СУМ
Крайових Управ СУМ

Обіжник

Справа: XVIII-ий Світовий Конгрес СУМ

Дорогі Подруги і Друзі! *Гартуйсь!*

Світова Управа СУМ та Організаційний Комітет подають до відома Вам наступну інформацію відносно XVIII-го Світового Конгресу СУМ, який відбудеться від 12-го до 15-го травня 2011 року в домівці Осередку СУМ ім. полк. Дмитра Вітовського в Палатайн, США, за адресою:

СУМ Palatine
136 East Illinois Street
Palatine, Illinois 60067, USA
телефон: +1 847 358 3582

Бенкет з нагоди XVIII Світового Конгресу, та з нагоди 65-ліття відновлення СУМ в діаспорі, відбудеться в суботу, 14-го травня за адресою:

Chicago Marriott Schaumburg
50 North Martingale Road
Schaumburg, Illinois 60173, USA
телефон: +1 847 240 0100



КРАЙОВІ УПРАВИ - NATIONAL EXECUTIVES

Аргентина - Австралія - Бельгія - Канада - Естонія - Франція - Німеччина - Велика Британія - Україна - Сполучені Штати Америки
Argentina - Australia - Belgium - Canada - Estonia - France - Germany - Great Britain - Ukraine - United States

Хто бере участь у Конгресі?

Згідно із Пар. 4 Статуту Спільки Української Молоді:

- г)
 - 1. Делегати вибрані Крайовими З'їздами або Пленумами Крайових Управ на доручення Крайових З'їздів СУМ;
 - 2. Члени Світової Управи СУМ, Світової Контрольної Комісії СУМ, та Світового Товариського СУМ;
 - 3. Голови Крайових Управ СУМ
- д) Делегатів на Конгрес СУМ вибирається Крайовими З'їздами: один делегат на 100 членів, включно з Юнацтвом і Суменятами, за внутрішнім привальником чи статутом затвердженим Конгресом. При тому останні 50 членів мають право вислати одного делегата.
- е) Тільки делегати вибрані згідно з точкою г (1), що не можуть брати персонально участі у Конгресі, можуть передати свої мандати на руки інших делегатів, але жодний делегат не може мати більше як два мандати, крім свого. У випадку, коли з країни де діє СУМ не може прибути жоден делегат, мандати можна передати делегатам із інших країн, повідомивши неперед про це СУ СУМ.

Конгресові оплати і зголошення делегатів

Згідно з рішенням Світової Управи та Організаційного Комітету, Конгресова оплата для кожного делегата становитиме \$250.00 (долари США). В цю суму включені реєстраційна оплата, харчування та бенкетний квиток. Реєстраційна оплата для гостей/не-делегатів вноситиме - \$35.00; реєстраційна оплата для гостей/не-делегатів із харчуванням складатиме \$90.00; бенкетний квиток - \$100.00.

Для делегатів Конгресу Організаційний Комітет склав домовлення на нічліг по знижених цінах в готелю. Однодобовий кошт кімнати вноситиме \$79 (плюс податки, які становлять 14%). Кімнати можна замовити з двома широкими ліжками (кожна на дві особи), так що кімната розрахована максимум на чотирьох осіб. Подаємо адресу готелю:

Chicago Marriott Schaumburg
50 North Martingale Road
Schaumburg, Illinois 60173, USA

телефон: +1 847 240 0100

подати код при замовленню: UKRP

веб-сайт: <http://www.marriott.com/hotels/travel/chisb-chicago-marriott-schaumburg/>

Організаційний Комітет просить делегатів та членів керівних органів СУ СУМ, які ночуватимуть в готелі, щоби забронювали собі кімнати **до 4-го квітня 2011 року**, оскільки знижені ціни тільки діятимуть до того ж дня.

Звертаємо Вашу увагу на те, що при замовленні кімнат, делегати мусять подати номер своєї кредитної картки. Для улегшення реєстрації, згадайте при замовленні код "UKRP". У випадку, що делегати потребуватимуть допомогу з бронюванням кімнат, просимо звернутися до Організаційного Комітету Конгресу за адресою cymwc2011@cym.org.

У зв'язку із тим, що Реєстрація Конгресу розпочнеться в зранку в четвер, просимо делегатів (головно із закордону) прибути, по можливості, вже у середу. Хоч точна програма Конгресу ще не узгоднена, просимо делегатів мати на увазі, що наради передбачено закінчити в пообідових годинах в неділю, тому просимо замовляти літаки повороту додому в неділю пізно ввечері. Організаційний Комітет, після отримання точних інформацій про приїзд закордонних делегатів, старатиметься зустріти Вас на летовищі, та доставити до готелю. Для тих, котрі винаймають автомобілі, або приїжджатимуть своїми, готель пропонує безкоштовне паркування.

Всі Крайові Управи СУМ є зобов'язані переслати на адресу cymwc2011@cym.org, **не пізніше, як до 4-го квітня:**

- Списки делегатів на Конгрес, обраних Крайовими З'їздами СУМ;
- Зголошення делегата;
- Повноваження делегатів.

Пригадуємо, що передача мандатів є допущена, однак жодний делегат не може мати більше як два мандати крім свого. Мандати можуть бути передані тільки іншим делегатам, або заступникам, якщо такі були обрані Крайовими З'їздами. Якщо делегати матимуть мандати, при реєстрації треба вклатити реєстраційне за кожний мандат в сумі \$25.00. Члени Світових Органів СУМ та голови Крайових Управ, які беруть участь в Конгресі з уряду, не можуть мати жодних мандатів, або передати свої мандати.

Підвищення Ступенів

Нагадуємо всім Крайовим Управам, щоб своєчасно подали до відома Світовій Управі кандидатів на 4-ий ступінь відзначення. Необхідно додати коротку біографію кожного із кандидатів, описати їхню діяльність і досяги в нашій Спільноті, як і виразно проаргументувати їхню кандидатуру на 4-ий ступінь.

Зміни до Статуту СУМ

Просимо КУ уважно перевірити Статут СУМ і подати свої зауваги чи пропозиції щодо змін до Статуту не пізніше як 28-го березня на руки голови Підготовчої Статутової Комісії, друга Богдана Гаргая, за адресою bharhaj@cym.org.

Тихий Аукціон

На прохання КУ СУМ в Америці просимо зголосити ваш внесок до “тихого аукціону”. На цей аукціон Крайові Управи мають привезти якісь мистецькі предмети (українських митців або країни походження). Це можуть бути картини, живописи, графіка, скульптура, книжки або якісь інші цінні речі. Зголосити про свої внески (побажано принайменше два або три) треба **до 15-го квітня 2011р.** Звертаємося також до Осередків СУМ в Америці і Канаді, делегати з яких мають відносно коротшу подорож до Палатайну, щоби теж зложили внески до цього аукціону. Щиро дякуємо вам заздалегідь! Дохід з цього аукціону призначений на Світовий Фонд Розбудови СУМ.

Виставка сумівських футболок та емблем/відзнак

Під час Конгресу відбудуться виставки:

- сумівських футболок і сорочок;
- сумівських відзнак (металевих, нашивок на однострій, різного роду емблем і т.п.)

із всіх країн світу. Передбачено, що Крайові Управи позичать для цієї виставки футболки з різних своїх відбутих таборів та інших імпрез. Просимо зголосити ваш внесок до цієї виставки. Бажано переслати футболки заздалегідь до Осередку СУМ в Палатайні, або, якщо це неможливо, привезти їх і передати до Осередку напередодні самого Конгресу.

Для того, щоби створити світовий архів сумівських відзнак, просимо (по можливості) подарувати по одній емблемі, відзначці або нашивці до архіву.

Ювілейна Книга Конгресу

Світова Управа готує Ювілейну Книгу Конгресу. В Книзі кожна країна де діє СУМ матиме свою окрему сторінку; тому СУ звертатиметься до всіх Крайових Управ з проханням відповісти на певні запитання, і подати матеріали (фотографії тощо). Подробиці подамо в окремому Обіжнику, тому просимо слідкувати за цією справою найближчим часом.

Звіти Крайових Управ та Керівних Органів СУ СУМ

Щоб Світовий Конгрес мав ясну уяву про стан нашого членства, діяльність окремих теренів, організаційну мережу нашої Спілки, стан виховних кадрів і маєтки, які є важливими чинниками для кращої координації нашої праці, СУ СУМ виготовляє збірник матеріалів які повинні охопити всю діяльність нашої Спілки від останнього Конгресу – тобто від 2006 року до 2011 року. До Збірника ввійдуть звіти всіх Крайових Управ, голови та членів СУ СУМ, Контрольної Комісії та Товариського Суду. Всі Звіти повинні буди переслані електронною поштою до СУ СУМ та Організаційного Комітету **не пізніше 15-го квітня 2011р.** Тому, що

Організацій Комітет технічно приготує (друкуватиме) Збірник матеріалів Конгресу, просимо дотриматися речення. Інакше, вони не будуть включені в Конгресові матеріали.

У звітах повинні бути включені наступні дані:

- Чисельний стан членства – сеньйори, дружинники, старше і молодше юнацтво, суменята
- Сумівська мережа – подати перелік Осередків і Відділів СУМ
- Стан виховних кадрів – чисельність Виховників – всіх ступенів, Впорядників I і II ступенів
- Стан Суспільників, Ратників, Міжнародників, Культурників – всіх ступенів
- Таборування – за роками 2006 – 2011; роди таборів; кількість учасників; склад команд та виховників/інструкторів
- Самодіяльні гуртки та ансамблі – назва, характер, число членів, керівники
- Спортивні дружини – назва, характер, число членів, керівники
- Загальна діяльність – Здвиги, Злети, тощо
- Зв'язки з Україною
- Видавнича діяльність
- Фінансово-господарський стан: Оселі, Доми і інше
- Склад керівних органів Крайових Управ СУМ 2006 – 2011
- Де можливо, бажано у звітах включити графіки чи діаграми які показують чисельні стани та іншу чисельну інформацію.

Різне

1. **Пленум СУ:** Пленум керівних органів СУ СУМ відбудеться в домівці Осередку, в середу, 11-го травня. Початок о год. 6:00 вечором. Між іншим, під час засідання розглядатиметься справа надання IV Ступеня за особливі заслуги в різних ділянках праці членів СУМ. Ці справи уточнює “Правильник Дружинників СУМ”. Просимо Крайові Управи зголошувати кандидатів на це відзначення не пізніше 15-го квітня ц.р.
2. **Засідання СУ:** Передбачено, що Засідання новообраної Світової Управи відбудеться в домівці Осередку в понеділок, 16-го травня.
3. **Виховники:** Пригадуємо, що Світова Конференція Виховників відбудеться в суботу і неділю 7-8 травня 2011 в Палатайні. Інформації про Конференцію будуть вислані в окремому Обіжнику.
4. **Дружинники:** Пригадуємо, що Світова Конференція Дружинників відбудеться у понеділок 16-го травня 2011 в Палатайні. Інформації про Конференцію будуть вислані в окремому Обіжнику.
5. **Привіти:** Організаційний Комітет приготує Ювілейну Книгу в якій будуть поміщені привіти наших церковних, політичних та суспільно-громадських організацій. Просимо Крайові Управи СУМ звернутися до Президентів/Прем'єр Міністрів ваших країн, та по можливості, отримати привіти для поміщення у нашому виданні.

6. **Фотографія:** Повідомляємо, що спільна фотографія делегатів Конгресу відбудеться в суботу, 14-го травня. Кожний делегат зможе набути знімку, за оплатою, перед закриттям Конгресу.
7. **Комісії:** Не всі КУ зголосили своїх членів до Підготовчих Комісії Світового Конгресу. Просимо це негайно зробити, бо більшість Підготовчих Комісій вже розпочали свою роботу.
8. **ОргКомітет:** Світова Управа СУМ доручила переведення XVIII Конгресу СУМ Крайовій Управі СУМ в Америці. У свою чергу Крайова Управа СУМ в Америці створила Організаційний Комітет для підготовки Конгресу. Співголовами Організаційного Комітету є подруга Христя Верещак (Організаційний референт КУ СУМ в Америці) та друг Мирон Васюнець (Голова Осередку СУМ в Палатайні). Всю інформацію чи запити в справах переведення Конгресу з Організаційним Комітетом чи Світовою Управою СУМ просимо подавати електронною поштою:

Світова Управа СУМ – SvitovaUprava@cym.org

Організаційний Комітет – cymwc2011@cym.org

Остаємось з пошаною до Вас, та з сумівським привітом
Честь України – Готов Боронити !



Мирослава Підгірна
Голова



Неля Лаврценко
Генеральний Секретар